

18 anos
Jornal pioneiro

Dance

10 mil impressos
Completo na Internet
www.jornaldance.com.br
jornaldance@uol.com.br

DISTRIBUIÇÃO INTERNA E GRATUITA - Ano XVIII - Nº 198 - NOVEMBRO - 2012
Editor: Milton Saldanha

Os novos campeões paulistas de zouk e forró

Fotos: Milton Saldanha

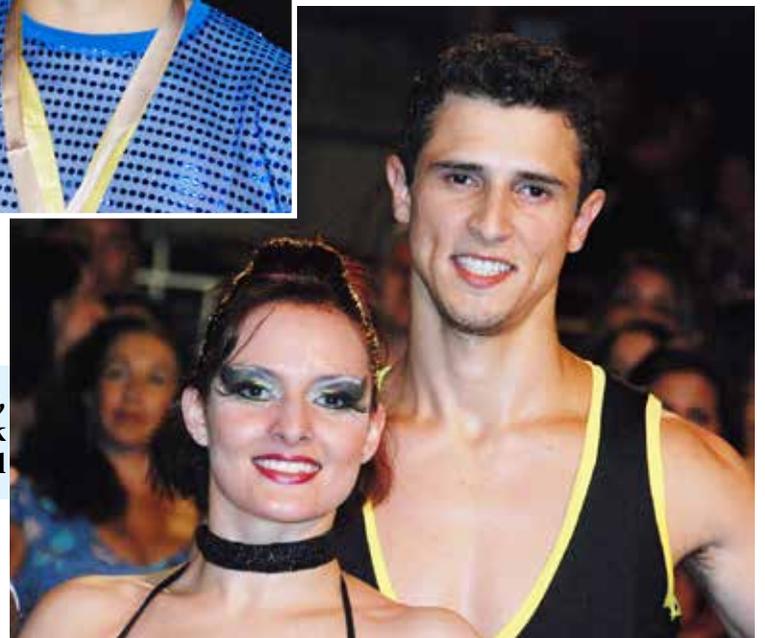


Jussara Andrade e Jota Junior,
campeões de forró na
modalidade livre, profissional



Viviane Cristina Aparecida e
Carlos Augusto Okubo,
campeões de forró
na modalidade balada,
profissional

Janaína Martins e Paulo Victor,
campeões de zouk
na categoria profissional



Encarte Especial

Semana da Cultura Latina 2012

Milton Saldanha

Ler é caminho para a evolução

De vez em quando é gostoso pegar a estrada. Com meu carro abarrotado de bagagens para todos os climas eventuais, possíveis e impossíveis, nunca se sabe; mais jornais **Dance** e caixas de livros, fui lançando sucessivamente o livro *O País Transtornado* em Curitiba, Joinville, Florianópolis e Porto Alegre. Nesta última, na famosa Feira do Livro, neste ano completando 58 edições, portanto uma longa tradição cultural que orgulha o povo gaúcho. Poucos dias depois, no Rio de Janeiro. No total, mais de 3 mil quilômetros rodados, com direito a paisagens deslumbrantes e, como ninguém é de ferro, a uma saída de rota para saborear o famoso galleteo de Gramado. Como meu livro é de memórias, nada mais natural que surgisse na minha imaginação uma associação com a figura do antigo caixeiro viajante... das letras.

Na maioria dos casos, a exemplo do que venho fazendo em São Paulo, foram lançamentos com apoio de amigos queridos, citados nesta edição. Direcionados à comunidade da dança de salão. Nicho que, infelizmente, tem pouquíssimos leitores. Nosso pessoal, a maioria, não gosta de livros. Nem por isso desisto desta pregação. Mesmo sabendo que é uma luta inglória, quase inútil. É melhor ser realista do que bobo. Contudo, somando tudo, dentro da realidade, vendi bem. Mas poderia ser melhor.

A maioria das pessoas alega falta de tempo para ler livros. Mas essas mesmas pessoas perdem horas na internet lendo e postando bobagens. Não sabem, pois, priorizar seu tempo, em

proveito próprio, quando poderiam sedimentar uma base cultural que lhes seria útil em tudo, e pelo resto da vida.

É a leitura intensa que nos mantém vivos e pensantes. E que nos dota dos recursos para falar e escrever bem. Isso faz parte, por exemplo, do trabalho do professor de dança. E de outros profissionais, de outros ramos. Sinceramente, acho constrangedor e triste quando escuto alguns professores de dança falando errado em classe, na frente de dezenas de alunos. Espancando a pobre língua portuguesa. Isso arranha a imagem deles e também da academia onde trabalham. Fora a dificuldade que encontram para explicar coisas muito simples, porque não contam com o instrumento da expressão verbal. Alguns adoram filosofar em classe, só que falando errado, e aí tudo piora. Não pense o leitor que estou exagerando. Estou nesse meio há quase vinte anos e conheço escolas e professores por todo o país. A crítica aqui, sem citar nomes, obviamente não é coletiva. Felizmente, contamos também com pessoas de admirável cultura, que fazem a diferença.

Por carecer de regulamentação e educação formal, a dança é como o futebol: qualquer um pode se tornar profissional, desde que tenha talento ou, supostamente, jeito para isso. Isso causa problemas muito sérios, como, por exemplo, a ignorância em anatomia. É inconcebível que um professor de dança não tenha conhecimentos básicos sobre o corpo humano. O grande risco é o de expor alunos a esforços que causam lesões, com traumas e sequelas futuras. É o caso das aulas de volcadas e colgadas, no tango, ou de cambres, na salsa e zouk, que colocam em risco a espinha e determinados nervos, como o ciático, se mal ensinadas e mal praticadas. Como aprender? Lendo!

E nem vamos falar do ato de escrever, porque aí o bicho pega. Já tive que lidar neste jornal com textos produzidos por alguns dançarinos e quase pirei. Um deles, cujo nome jamais revelarei, não tinha qualquer noção de pontuação, fez tudo direto, usando só vírgulas, e nos lugares errados. Ou seja, tratava-se de um analfabeto funcional. Imaginem o que é transformar um texto assim em algo com começo meio e fim, que o leitor entenda, sem xingar o jornal e o autor. Claro, fiz a mágica de transformar o ininteligível em legível, mas mesmo com a prática de 50 anos de jornalismo, foram verdadeiros partos. Só não perguntem sobre meu humor nessas horas...

Não existe milagre. Conhecimento não cai do céu, não despenca de árvores. É a leitura que dota as pessoas

de meios para escrever e falar com desenvoltura. Não a leitura de papos furados em redes sociais. Refiro-me à literatura, dos mais variados gêneros, que ao mesmo tempo em que aprimora o conhecimento, abre as portas para uma conversação agradável e de vocabulário abrangente e preciso. Será impossível que alguém, sem hábito de leitura, consiga ter um texto pelo menos razoável.

Tenho uma amiga professora de História, na periferia. Mas o que ela me conta acontece também nas escolas caras, dos bairros nobres. Os alunos simplesmente não entendem para que serve o estudo da História. Aham inútil e perda de tempo. É trágico. Ignorância é sempre trágico. É uma tarefa desafiadora e árdua tentar fazer com que esse neófito percebam que a memória está ligada ao entendimento e capacidade de interpretação do presente. Além de ser um fascinante tesouro o conhecimento da marcha do homem e do mundo através do tempo. O mundo é vasto para quem detém a informação. É minúsculo para quem não vai além da paróquia do bairro e dos seus míseros anos de vida. Conhecer História equivale a alongar a vida, assimilando as experiências de outras gerações. Equivale também, como todo conhecimento, a criar uma amplidão interior. Você enxerga com absoluta clareza o que outros sequer desconfiavam.

A elegância não está na aparência

São poucas, mas realmente marcantes e inesquecíveis, as pessoas realmente elegantes que já tive a sorte de conhecer. Algumas me passam a impressão que carregam desde o berço uma educação invulgar e natural, sem afetações. Elas são sedutoras. Não confundir com o falso elegante, que acha que tudo se resume a vestir bem, ter corpo malhado e, no caso do nosso meio, dançar bem. A elegância não está no físico, nem na moda, muito menos na idade. Ou em ser ou não intelectual. Menos relevante ainda se a pessoa tem ou não dinheiro. Aliás, não existe nada mais patético que rico e consumidor compulsivo metido a elegante e importante.

A elegância está na postura das pessoas, principalmente na atenção e respeito que dedicam aos outros, de qualquer categoria social e profissional. Se existe algo que me incomoda muito é ver arrogantes tratando com rispidez pessoas que lhes prestam serviços. Por exemplo, não saber dizer *bom dia, por favor e obrigado* a um garçon, balconista, camareira ou manobrista de carros. O deselegante costuma tratar essas pes-



soas como invisíveis. Porque realmente ele não as enxerga. Para ele, o único valor é o sinal exterior de riqueza. Ou de alguma forma de poder. Aí a situação se inverte: ante os supostamente mais poderosos, o arrogante se torna servil, submisso, e conforme as circunstâncias, até covarde. Intimida-se.

Um terno bem cortado ou um vestido de grife cara não torna ninguém elegante, exceto na aparência. Isso de nada vale se ali não estiver contido um ser humano de alta qualidade moral e de fina educação. Que respeite, com naturalidade, a diversidade humana.

Bem-vindo Teatro Renault!

Hoje, no Brasil, quando algum espaço cultural não vira igreja ou não é demolido para abrir espaço a novos estacionamentos de carros ou espigões da especulação imobiliária, torna-se um bom motivo para comemorar.

É o que faço aqui, tendo à minha frente, enquanto escrevo, um anúncio de página dupla no *Estadão* de 8 de novembro anunciando a chegada do novo Teatro Renault. Novo, na verdade, é o projeto de restauração do prédio, tombado pelo patrimônio histórico, e a proposta para seu uso em breve: a exibição de grandes espetáculos padrão Broadway, que dão a São Paulo um pouco da cara dos centros de Nova York e Londres. Lá isso se multiplica e as peças ficam anos em cartaz, sempre com casa cheia, principalmente de turistas.

O prédio, na Avenida Brigadeiro Luis Antônio, 411 - Bela Vista, com plateia para mais de 1.500 pessoas, está com sua fachada linda, com iluminação especial que à noite lhe dá um aspecto ainda mais solene e austero. É anti-Berrini, preservando o pouco que ainda resta de memória desta cidade sem amor ao seu passado, porque o dinheiro e a sacanagem sempre falaram mais alto, sobrepondo-se a tudo e a todos, em detrimento da cultura e do bem coletivo.

Bem-vindo Teatro Renault! Salve, investimento em preservação e arte! São Paulo agradece.

Programação de **Novembro**

ÓPERA SÃO PAULO APRESENTA

<p>Segundas</p> <p>Todos os ritmos para dançar com os promoters Moacir Castilho e Laura Lins.</p> <p>26.11 - Seleções especiais e Boleros</p>	<p>Terças TERÇA DANÇANTE</p> <p>As terças mais dançantes com Eliane & Dulce e a Banda Ópera São Paulo.</p> <p>20.11 - Feriado com surpresas no Ópera 27.11 - Festa dos Aniversariantes do mês</p>
<p>Quintas</p> <p>Boleros e ritmos para dançar, com Moacir Castilho.</p> <p>15.11 - Aproveite o feriado para dançar</p>	<p>Sextas</p> <p>Ritmos dançantes, com seleção da Banda Ópera São Paulo.</p> <p>2Lá pra cá</p> <p>Todos as Sextas Grandes seleções dançantes com a Banda Ópera São Paulo</p>
<p>Sábados</p> <p>Música, dança e o melhor da gastronomia. Seleção musical com a Banda Ópera São Paulo.</p> <p>Jantar Dançante</p> <p>Todos os Sábados: Jantar Dançante em clima romântico</p>	<p>Quartas e Domingos</p> <p>SUA FESTA NO ÓPERA</p> <p>Reservamos a casa para eventos fechados. Consulte nossas condições especiais e faça sua festa conosco.</p>

Venha dançar!
A partir das 21h

ÓPERA SÃO PAULO
RESTAURANTE & BAR

Av. Moaci, 537
Moema - S. Paulo
Fones 11 3813.2732
11 5041.7812

Antecipe sua reserva pelo site operasaopaulo.com.br

CDJA - SÃO PAULO

Bailes em dezembro

Dia 1º

Baile Brega

Dias 15 e 16

Baile de Contraternização

No salão de festas da
Rua Domingos Lopes, 90 - Campo Belo

Av. Vereador Jose Diniz, 4014 - Campo Belo
Telefones: (11) 5561-5561/(11)5561-2662

Aniversário de 10 anos do Dançando a Bordo. Não perca essa festa!
Navio Costa Favolosa. 16 de fevereiro.

6º Tango & Milonga no Costa Fascinosa. 22 de janeiro.

4º Movida Latina no Grand Mistral. 24 de fevereiro.

7º Baila Costão - 25 a 28 de julho de 2013

Melhor preço para quem comprar até dezembro



Sonia Santos - Sua agente de viagens

R. Basílio da Cunha, 889 - S. Paulo
Tel/Fax (11) 2063-4144 cel. (11) 9-9975-0134
Nextel ID 55*82*5487
sonia.viagens@terra.com.br

Receba pela Internet

Em primeira mão, em PDF, e repasse aos amigos.
Solicite cadastramento, sem nenhum custo.
jornaldance@uol.com.br



O jornal Dance, com 18 anos, é mensal e distribuído gratuitamente nas principais instituições de dança, públicas e privadas, da Região Metropolitana da Grande São Paulo. Tem também repartes menores em diversas cidades brasileiras. Com tiragem de 10 mil exemplares, integral na Internet, mais mailing em PDF com 4 mil endereços eletrônicos, pode ser encontrado nas melhores academias, bailes, casas noturnas, festivais de dança, eventos, restaurantes, cruzeiros dançantes e outros locais, inclusive não dançantes, como bares, padarias, lojas, etc. Está também completo na Internet.

Editor e jornalista responsável: Milton Saldanha (MTB. 3.419; matr. Sindicato dos Jornalistas 4.119-4). Gerente Administrativo: André Machado; Repórter Especial: Rubem Mauro Machado (Rio de Janeiro); Ilustrações: Pedro de Carvalho Machado. Fotos: Milton Saldanha. Colaboradores: Alexandre Barbosa da Silva (diagramação); Pedro de Carvalho Machado, Líana Carolina, André de Carvalho Machado e Ângela Figueredo. Impressão: LTJ Editora Gráfica. Produção: Syntagma Comunicação Social. Endereço: Rua Pais da Silva, 60 - Chácara Santo Antonio/ Santo Amaro, São Paulo/SP. CEP 04718-020. Tels./Fax (11) 5184-0346 / 8192-3012. Completo na internet: www.jornaldance.com.br jornaldance@uol.com.br

Proibida reprodução total ou parcial, exceto quando autorizada pelo editor. Nenhuma pessoa que não conste neste Expediente está autorizada a falar em nome do jornal.

Campeonatos de zouk e forró: beleza e alegria em dose dupla

Milton Saldanha e Liana Carolina

O zouk e o forró têm novos campeões em São Paulo. Os eventos, sem nenhuma ligação entre si, foram criados, organizados e dirigidos por Philip Miha (zouk) e Ivan Ribeiro (forró), dois apaixonados expoentes desses ritmos na cidade, com vasta experiência. A IV Copa Brasil de Forró, anual, aconteceu na Interacto, Casa Verde. O Zouk Open 2012, bienal, foi no Carioca Club, em Pinheiros. Nos dois campeonatos uma cena em comum: a intensa emoção dos participantes e a vibração do público, inclusive nos bailes dos dois eventos, de incrível energia.

Janaína e Paulo ganharam o público do zouk

Quando o público especializado em zouk, que lotava o Carioca Club, mostrou sua maciça preferência pelo casal Janaína Martins e Paulo Victor, ficou claro que tinham vencido o campeonato paulista. Dificilmente a opinião dos jurados seria diferente. O anúncio dos apresentadores DJ Edu e Christopher Picolotte foi apenas para confirmar o que todos já esperavam. Todos os casais dançaram bem, como é o normal numa grande final, mas Janaína e Paulo foram além: não deixaram a técnica se sobrepôr ao principal, que é a emoção. Sobretudo na expressão corporal de Janaína, arrebatadora e limpa, tudo na medida certa e rigorosamente na música, sem exageros. Uma demonstração de zouk de nível internacional. Ela dança há 10 anos e é professora de dança de salão. Paulo é novo na área, dança há apenas dois anos, e foi vencedor neste ano do Zouk Day, evento da Solum, de Marcelo Eidy.

Em São Paulo foram três eliminatórias, com vinte participantes de cada categoria, profissional e amadora. Philip Miha, concordando com as críticas deste jornal, eliminou essa coisa indefinida e inexplicável que alguns chamam de "semi-profissional", e que só serve para causar polêmicas.

O segundo casal da categoria profissional ficou com o casal Bruna Kazakevik e Zé Roberto. O terceiro lugar foi de Aretha Lima e Alexandre Rodrigues. A categoria amador foi vencida por Cristina Berlanga e Vitor Grigoletto.

Os vencedores levaram de prêmio cabines no cruzeiro dançante Movida Latina, da Ibero Cruzeiros, do grupo Costa Cruzeiros, quantias em dinheiro, vale compras das lojas Tent Beach, carteirinha VIP do Carioca Club, final de semana no Hotel Estância Barra Bonita, além de medalhas e diplomas.



Grupo de finalistas do zouk, no Carioca Club

Jussara e Jota arrasaram no forró

Jussara Andrade e Jota Junior, com desempenho magnífico, levaram o campeonato de forró na modalidade livre, cabendo a Viviane Cristina Aparecida e Carlos Augusto Okubo, também com admirável desempenho, o prêmio na modalidade balada. O campeonato de forró é uma das belas festas anuais da Interacto, que neste ano teve um público um pouco menor, mas nem por isso menos vibrante. O campeonato se divide nas categorias profissional, semi-profissional e amador, por sua vez subdivididas nas modalidades balada e livre. Entre os diretores de prova, na pista, a presença sempre respeitável da bailarina e professora Carla Salvagni, de sólida biografia em dança.

O segundo lugar da modalidade livre profissional foi do casal Thamyris Marinho e John Costa Mendes, com o terceiro para novamente Viviane Cristina e Carlos Augusto Okubo. Na modalidade balada profissional o segundo lugar foi de Jéssica Vital de Souza e Claudio dos Santos Pereira (Buiu); e o terceiro para Giuliani Rodrigues Vieira e José Humberto Gonçalves.



Grupo de finalistas do forró, na Interacto

No grupo semi-profissional, balada, venceram pela ordem: Rebecca Oliveira e Felipe Raso; Flávia Melo e José Milton. Na livre, Cecília Nogueira e Sávio Menezes; Daniele Fiorito e Anderson Faustini; Flávia Alarcon e Marcos Nathaniel.

O grupo amador, balada, foi vencido por Nataly Meissinger e Erivelto dos Santos. Na modalidade livre, Mayra Salvador e Marzi de Oliveira. Os demais classificados foram, respectivamente, Patrícia Nunes e Luiz Paz; Angélica Rabatino e Leandro Lemes, mais (livre) Catharina Mira-

bile e Fabiano Boaventura; Karina Meneguelli e Roberto Maximiliano.

Quanto menos vencedores, mais aguerrida a competição. E mais valor ao título. Por isso **Dance** sugere a eliminação da categoria semi-profissional. Isso tornaria o campeonato ainda mais compe-

titivo e cobiçado.

A Copa Brasil de Forró, com várias etapas em outras cidades, neste ano prestou tributo ao centenário do Rei do Baião, o eterno mestre Luiz Gonzaga.

Milton Saldanha

Encarte Especial

Dance

10 mil impressos
Completo na Internet
www.jornaldance.com.br
jornaldance@uol.com.br

ENCARTE ESPECIAL - Ano XVIII - Nº 198 - NOVEMBRO - 2012

Editor: Milton Saldanha



2012

Tudo começou e... continua com a salsa!

Na décima primeira edição do Congresso Mundial de Salsa, o Conexión Caribe traz o melhor da salsa e ritmos caribenhos, muito bem representados, como sempre, por professores nacionais (a própria Cia. Conexión Caribe, Diego Maia & Bárbara Rodrigues (SP), Ed Charles & Ana Lúcia (SC), Fabiana Terra e Patrick Oliveira (SP), Flávio Miguel (RJ), Jean Crapanzani (RS), Karina Carvalho e Gilberto Rocha (SP), Kleire Tavares (SP), Léo Silva e Lorena Gabriela (MG), Marcelo Torres (RS), Paulo Burracha (CE), Ricardo Mello (SP), Rodrigo Piano & Laura Piano (SP), Roneis Rodrigues & Carla Fernanda (MG)) e um casal internacional da Cia. de Dança African Jet, Tarek & Debbie (Itália/Marrocos/Inglaterra). Conheça melhor a companhia com o breve currículo a seguir.

African Jet significa, literalmente, "Avião Africano", entretanto, para os autores deste projeto é algo mais: "a força da África", num mundo feito de ritmos, sons e movimentos latino-americanos. Esta companhia de dança foi formada inicialmente pelos irmãos Tarek e Hicham, Marroquinos que decidiram viver na Itália. Logo na sua estréia, com o lançamento da sua primeira coreografia "The First", conquistaram toda a Itália, participaram de um evento organizado por Johnny Vazquez: "Twister" e, posteriormente, do Bologna Salsa Festival, do Conjunto Salsero, etc... Após isso, juntou-se à companhia um casal de jovens promissores, Manuel Prosperi e Giulia Menegatti. Tiveram, então, o seu sucesso consagrado com o show "La Pelota", que começa com uma mistura de técnicas, criatividade e energia, demonstrando a grande maturidade artística atingida pelos dois coreógrafos. A partir do Bolonha Salsa Festival (em Março 2007), seu nome ficou associado, indiscutivelmente, ao mundo da salsa. Seguindo a tradição do evento, tanto os alunos iniciantes quanto os avançados desfrutarão plenamente do workshop, com suas aulas sempre bem estruturadas e seus bailes que contam com os melhores DJs e apresentações de "encher os olhos" mesmo de quem nunca deu seus passinhos na pista de dança. Assim, embarque conosco neste maravilhoso mundo que é a dança de salão com os ritmos latinos que encantam cada vez mais a todos.

"Que siga la salsa!"



African Jet – Tarek&Debbie (Marrocos/Inglaterra)

Professores

- Tarek & Debbie - Cia African Jet (Marrocos-Inglaterra)
- Conexión Caribe Cia. de Dança (SP)
- Diego Maia & Bárbara Rodrigues (SP)
- Ed Charles & Ana Lúcia (SC)
- Fabiana Terra e Patrick Oliveira (SP)
- Flávio Miguel (RJ)
- Jean Crapanzani (RS)
- Karina Carvalho (SP)
- Kleire Tavares (SP)
- Marcelo Torres (RS)
- Paulo Burracha (CE)
- Ricardo Melo (SP)
- Rodrigo Piano & Laura Piano (SP)
- Roneis Rodrigues & Carla Fernanda (MG)

DJs

Carlos Bolacha (RJ)
Ney Braga (SP)

Dançarinos e Coreografias Selecionados

Cia Amigos da Dança (SP) - Coreografia "Força e Sabor", Cia Contato do Corpo (MG) - Coreografia "Contato", Cia de Dança Tracy Freitas (RS) - Coreografia "Bambarakatunga", Cia do Cassino (SC) - Coreografia "Um Novo Começo", Cia Dois Tons (SP), Grupo de Dança Eduxi (PR) - Coreografia "Ordem da Fênix", Grupo de Dança Eduxi (PR) - Coreografia "Cuerpo", Irineu Alves & Raísa Pamplona (DF) - Coreografia "Sun Sun", Osmarino Alves e Suanne Baena (PA) - Coreografia "I Love Salsa"



Por que participar?

Ricardo Garcia

Sempre que me perguntam "por quê vale a pena participar?", minha resposta é: "quer que eu comece por onde?"

São muitas as razões que poderiam ser mencionadas para responder a essa pergunta. Dentre elas:

- Para os que não conhecem, é uma chance muito especial de avaliar de perto e se aproximar de forma intensiva dessas danças;

- Para quem é iniciante, uma forma de evoluir rapidamente, fazendo aulas e praticando junto aos melhores profissionais;

- Para quem está se tornando, ou quer se tornar, um profissional, um caminho de aperfeiçoamento muito eficaz com grandes e renomados mestres; além de importar

vitrine ao público de todo o país e do exterior.

- Para os profissionais, uma possibilidade de muito boa de contato e intercâmbio de informações com outros profissionais, além da oportunidade de novos trabalhos e novos mercados.

O fato é que participar de uma realização como essa, é, sob vários aspectos, uma oportunidade única de conhecer, aprender, evoluir, se aperfeiçoar. Sobretudo, conviver não só com os maiores nomes nacionais e internacionais, os melhores professores, dançarinos e DJs, mas com um grande público do Brasil (e muitos que vêm de várias partes do mundo). Todos envolvidos, dedicados e, principalmente (e aí reside a

fundamental diferença), apaixonados pelo universo dos ritmos latinos.

Mais do que um evento de dança, um grande encontro onde a salsa, o samba, o zouk e o tango, de mãos dadas, realizam durante quatro dias, no mesmo espaço, uma grande comunhão. Um público que conhece, vibra, aprende e se emociona. Profissionais apaixonados pelo que fazem, que doam, se entregam e compartilham com generosidade seus ensinamentos. Todos em torno de um grande objetivo maior: ajudar a fazer do Brasil um país mais dançante, um país mais latino.

Zouk: um campeonato para esquentar ainda mais a Semana

Considerado o maior evento de Zouk do Brasil, o Congresso Mundial de Zouk do Brasil 2011 chega a sua sexta edição e vai agitar São Paulo. Philip Miha coordena o evento em parceria com a Semana da Cultura Latina.

A cada ano a programação do Zouk cresce e para 2012 ele acontece de 14 a 17 de novembro, com bailes e 3 dias de aulas (18 horas de aulas de Zouk). Os participantes mais vorazes por conhecimento também terão acesso a palestras e debates sobre a cultura latina.

Teremos professores renomados de todo o Brasil e exterior, especialmente escolhidos para que todas as vertentes do ritmo zouk sejam contempladas. Todas as noites de Baile de Zouk haverá apresentações dos professores e convidados, além dos melhores DJs da atualidade (veja programação paralela).

É o momento de trocar informações com pessoas que curtem e ensinam o ritmo zouk pelos quatro cantos do Brasil e do mundo. Não perca!

www.zoukcongress.com.br

Acesso:

www.zoukpassion.com/zoukopen2012

Preparem-se para o Brasil Zouk Open - Final Nacional

Organizado por Philip Miha, o maior campeonato de Zouk de todos os tempos terá etapas em vários estados brasileiros.

O Brasil Zouk Open Etapa Nacional será disputado em três noites, todas em São Paulo. Os casais que venceram as etapas regionais de São Paulo, Rio de Janeiro, Brasília e

Minas Gerais já têm sua vaga garantida na grande final, que será disputada em 16 e 17 de novembro (sexta-feira e sábado), no Club Homs. O evento faz parte da programação do Congresso Mundial de Zouk do Brasil, que está integrado à Semana da Cultura Latina. Na sexta-feira, dançam os finalistas da categoria Amador; no sábado, será realizada a final da categoria Profissional.

Na quinta-feira, dia 15 de novembro, vai acontecer um Qualify (Etapa Classificatória) no Carioca Club, com casais que poderão se juntar aos campeões regionais na grande final do Zouk Open 2012. Podem participar do Qualify casais amadores e profissionais que dançaram nas etapas regionais em São Paulo, Rio de Janeiro, Brasília e Minas Gerais; ou casais que residem em qualquer outra cidade brasileira não contemplada com seu próprio campeonato Zouk Open. Estrangeiros também poderão participar.

O número de casais do Qualify a garantir vaga na grande final será definido de acordo com a adesão dos casais campeões nas etapas regionais.

A competição é dividida em duas categorias distintas:

Amadora: aberta somente para as pessoas que dançam como forma de diversão, integração social e lazer

Profissional: aberta a todas as pessoas que são remuneradas pela dança. Integrantes de Cias de Dança que, até o dia da inscrição, somarem mais de seis meses exercendo esse tipo de atividade (remunerada ou não) devem obrigatoriamente se inscrever na categoria Profissional.

Carioca Club, parceiro de Miha, "Qua-

lyshow", "Ibero Cruzeiros", "Hotel Estância Barra Bonita", "Tent Beach", BHZouk e Ilha do Zouk são os patrocinadores, juntamente com o apoio do jornal **Dance** e dos sites "Planet Zouk" e "Zouk Passion".

Cronograma

O lançamento do Campeonato foi em 7 de novembro, mas as inscrições poderão ser feitas até dia 15 de novembro (quinta-feira), às 22 horas, presencialmente ou via internet, até dia 14 de novembro.

Qualify: 15 de novembro (quinta-feira) - Carioca Club

Final Nacional Amadora: 16 de novembro (sexta-feira) - Club Homs

Final Nacional Profissional: 17 de novembro (sábado) - Club Homs

Premiação

Categoria profissional

1º Lugar - Final de semana no Hotel Estância Barra Bonita localizado no interior de São Paulo + R\$ 1.000,00.

2º lugar - Pacote para Ilha do Zouk 2.013 + R\$ 500,00.

3º lugar - Pacote para o BHZouk 2.013.

Categoria Amador:

1º lugar - Pacote para Ilha do Zouk 2.013 + R\$ 800,00.

2º lugar - PacoteBHZouk 2.013 + 300,00.

3º lugar - R\$ 200,00.

Os prêmios referentes às duas categorias são pessoais e intransferíveis. É terminantemente proibida a troca.

Com o propósito de incentivar mais o Brasil Zouk Open, a organização pode acrescentar premiações durante o processo.

Professores do zouk

- Alex De Carvalho & Daniela (RJ)
- Bruno Galhardo & Eglantine Oliveira (SP)
- Israel Szerman & Patícia Borges (DF)
- Mafie Zouker & Branca Carvalho (RJ)
- Marcelo Grangeiro & Damyla Maria (SP)
- Philip Miha & Fernanda Teixeira (SP)
- Rafael Machado & Carol Agatti (SP)
- Renata Peçanha & Jorge Peres (RJ)
- Rodrigo Delano, Adriana Coutinho & Naiara Marcia (MG)
- Romina Hidalgo & Pablo Schmolter (Argentina)

DJs

Edú - SP
Godox - SP
Israel Szerman - DF
Allan Z - SP
Seven - SP
Xuxa - SP
Mafie Zouker - RJ
Manê - SP
Paulão - BA
Zé do Lago - SP



A saúde do evento

Douglas Mohmari

Como muitos sabem (inclusive já foi alvo de um comentário do editor deste jornal, Milton Saldanha), sou o responsável pela parte "chata" do evento: a saúde financeira da Semana da Cultura Latina. Chata, não porque eu não goste de fazer. Pelo contrário: eu gosto e tenho a consciência de que só conseguindo arcar com todas as responsabilidades vamos poder ter um evento contínuo e que realmente contribua para a dança no Brasil.

Mas, realmente, não é tarefa fácil. Embora eu veja muita coisa boa acontecendo no país, ainda temos exemplos que fatos que causam desânimo: a secretaria de turismo de São Paulo, terceirizada, e não dando a devida importância aos eventos culturais na cidade, empresas patrocinando passeatas políticas como se fossem eventos de cultura, empresas interna-

cionais que cobram entradas exorbitantes, mesmo em eventos patrocinados pelo governo (e levando dinheiro para fora do país), só para citar alguns. Além disso, muitas vezes tenho que conviver com a grande quantidade de "nãos" que somos obrigados a "distribuir" por todos os lados e colecionar inimidades por isso. Outro fato desanimador é a comparação dos valores das passagens aéreas, que aumentaram em média 40%, em relação ao ano passado.

Mas a compensação vem quando me dou conta, muito impressionado, do nosso gosto e dedicação pela dança. Não só da Cia. Conexión Caribe (idealizadora do evento), mas também dos nossos parceiros organizadores Philip Miha, Inácio Loiola (professor Moskito) e Margareth Kardosh. Mesmo com tantas adversidades, todos os custos aumentando ano após ano, muitos eventos "quebrando" aqui no Brasil e na

Europa, nós não só estamos conseguindo dar continuidade ao projeto, como reduzimos em 30% o preço em relação ao ano anterior, para oferecer o melhor, para mais gente e por menos, viabilizando o acesso de mais pessoas. Hoje, nosso chamado "Full-Pass", que dá direito a toda a programação de aulas e bailes custa R\$ R\$330,00 (valor promocional para compras antecipadas). Menos que uma diária de um hotel mediano no Guarujá, num fim de semana de feriado.

Parece pouco, mas isso é fruto de muita dedicação, muitos debates entre os coordenadores e, principalmente, muito apoio de todos os professores e dançarinos que participam e sabem que esse evento é importante para todos: os profissionais, os iniciantes, os que irão iniciar e todo o público em geral.

Vale lembrar que isso também só é possível porque hoje não podemos mais dizer

que nossos dançarinos sejam "nacionais". Praticamente todos atingiram nível internacional. Nossos professores e dançarinos já estão entre os melhores do mundo e oferecem aulas muitas vezes até superiores dos antes tão esperados "internacionais do congresso". A Cia Conexión Caribe começou dando aulas fora do Brasil, em 2001, mas isso hoje é comum na agenda lotada de vários dos nossos artistas e de muitos professores que participam do evento. E é com o apoio deles e de tantos outros amigos, apoiadores, colaboradores, que conseguimos chegar ao melhor, sem mesmo acompanhar a inflação baixa anunciada pelo governo.

Espero que o esforço de todos nós seja aproveitado ao máximo pelo público.



Sede do Congresso
Club Homs - Av. Paulista, 735

Grade de Aulas

A autorização para filmagens é critério do professor e sempre ao final da aula.
As filmagens de shows são proibidas.

Quinta - 15/11

HORÁRIO	SALÃO NOBRE (SALSA)	SALÃO GRAN REAL (ZOUK)	SALA 01 (SAMBA)	SALA 02 (TANGO)
13:00 às 14:00	Salsa em Casal On1 Básico Kleire Tavares	Zouk Avançada Alex Carvalho e Daniela	Samba Gafieira Avançada Sheila Aquino e Chocolate	Movimentos e Uso do Peso Corporal Avançado Horacio e Magdalena
14:10 às 15:10	Cha Cha Cha Todos os Níveis Conexión Caribe	Zouk Básico Rodrigo Delano e Adriana	Samba Tradicional Iniciante Vanessa e Paulo Fonseca	Tango Milonguero Intermediário Horacio e Magdalena
15:20 às 16:20	Salsa Cubana e Rueda de Casino Básico Flavio Miguel / Ed Charles	Zouk Intermediário Philip Miha e Fernanda Teixeira	Samba Gafieira Contratempo e Escovinhas Intermediário Patrick e Adriana	Milonga Básico Horacio e Magdalena
16:30 às 17:30	Bachata Todos os Níveis Rodrigo Plano e Laura Piano	Zouk Intermediário Romina Hidalgo	Samba Gafieira Avançada Sheila Aquino e Chocolate	Técnica de Tango P/ Homens e Mulheres Todos os Níveis Rodrigo e Agustina
17:40 às 18:40	Salsa em Casal On 2 Intermediário Karina Carvalho e Gilberto Rocha	Zouk Avançada Mafie Zouker	Samba Funkeado Intermediário Jimmy e Lara Cassano	Milonga Tempos e Contratempos Estáticos e Dinâmicos Avançado Rodrigo e Agustina
18:50 às 19:50	Salsa em Casal On1 Intermediário Tarek e Debbie (African Jet)	Zouk Todos os Níveis Marcelo Grangeiro e Damyla	Samba Gafieira Contratempo e Escovinhas Avançada Bolacha	Barridas Intermediário Rodrigo e Agustina

Sábado - 17/11

HORÁRIO	SALÃO NOBRE (SALSA)	SALÃO GRAN REAL (ZOUK)	SALA 01 (SAMBA)	SALA 02 (TANGO)
13:00 às 14:00	Salsa em Casal On 1 Básico Paulo Burracha	Zouk Intermediário Marcelo Grangeiro e Damyla	Samba Gafieira Coreografia Avançada Patrick e Adriana	Primeiros Movimentos em Tango, Oitos e Básico Básico Horacio e Magdalena
14:10 às 15:10	Salsa em Casal Cubana Intermediário Conexión Caribe	Zouk Intermediário Israel Szerman e Patica Borges	Samba rock Todos os Níveis Will Black, Mariana e Mosquito	Tango Salão Intermediário Horacio e Magdalena
15:20 às 16:20	Salsa em Casal On 1 Intermediário Ricardo Melo	Zouk Todos Os Níveis Alex Carvalho e Daniela	Samba Gafieira Tradicional Iniciante Acacio de Sousa	Milonga Musicalidade e Figuras Avançado Horacio e Magdalena
16:30 às 17:30	Rumba Todos os Níveis Tarek e Debbie (African Jet)	Zouk Avançada Philip Miha e Fernanda Teixeira	Samba Gafieira Tiradas e Improvisos Avançada Patrick e Adriana	"Amagues" / Introdução a Movimentos Rítmicos Básico Rodrigo e Agustina
17:40 às 18:40	Salsa em Casal On 2 Intermediário Fabiana Terra e Patrick Oliveira	Zouk Avançada Renata Peçanha e Jorge Peres	Samba Funkeado Iniciante Erica Ikuno e Daniel Valim	Tango Valsa "Encadenados" Intermediário Rodrigo e Agustina
18:50 às 19:50	Salsa em Casal Passos de Show Avançado Tarek e Debbie (African Jet)	Zouk Intermediário Mafie Zouker	Samba Gafieira Variações/Puladinho e Pica Pau Intermediário Bolacha	Movimentos Espiralizados e Colgadas Avançado Rodrigo e Agustina

Sexta - 16/11

HORÁRIO	SALÃO NOBRE (SALSA)	SALÃO GRAN REAL (ZOUK)	SALA 01 (SAMBA)	SALA 02 (TANGO)
13:00 às 14:00	Salsa em Casal On 2 Básico Léo Silva e Lorena Gabriela	Zouk Todos os Níveis Rafael Machado e Carol Agatti	Samba Gafieira Variações de Passos Intermediário Sheila Aquino e Chocolate	Tango Valsa - "Nossas melhores especialidades" Avançado Rodrigo e Agustina
14:10 às 15:10	Pachanga Todos os Níveis Conexión Caribe	Zouk Básico Renata Peçanha e Jorge Peres	Samba Gafieira Variações do Tradicional Intermediário Bolacha	Milonga Musicalidade e Qualidade Básico Rodrigo e Agustina
15:20 às 16:20	Salsa em Casal Cubana Intermediário Roneis Rodrigues e Carla F.	Zouk Avançado Israel Szerman e Patica Borges	Samba Funkeado Avançado Jimmy e Lara Cassano	"Ocheando" Oitos pi Homens e Mulheres Intermediário Rodrigo e Agustina
16:30 às 17:30	Rueda de Casino Intermediário Marcelo Torres / Jean Crapanzari	Zouk Intermediário Romina Hidalgo	Samba rock Iniciante Mago e Carol	Novos Movimentos Avançado Horacio e Magdalena
17:40 às 18:40	Shines e Estilo (H / M) Intermediário Tarek e Debbie (African Jet)	Zouk Intermediário Bruno Galhardo e Eglantine O.	Samba Funkeado Intermediário Jimmy e Lara Cassano	Historia do Tango Teoria e Prática Todos os Níveis Horacio e Magdalena
18:50 às 19:50	Salsa em Casal Avançado Diego Maia e Bárbara Rodrigues	Zouk Avançado Rodrigo Delano e Adriana	Samba Gafieira Tradicional Todos os Níveis Acacio de Sousa	Milonga Musicalidade e Figuras Intermediário Horacio e Magdalena

Programação Geral

DIA	PERÍODO	CAPITAL BAR				
Quarta 14/11	Noite	22h00 - 04h00				
		BAILE DE ABERTURA SALSA - ZOUK - SAMBA - TANGO DJs convidados				
Quinta 15/11	Manhã	CLUB HOMS				
		SALÃO NOBRE	SALÃO GRAN REAL	SALA 1	SALA 2	
	Tarde	10h00 - 12h00	Passagem de Palco	Entrega de credenciais e vendas de ingressos e pacotes		
	13h00 - 19h50	Aulas de Salsa	Aulas de Zouk	Aulas de Samba	Aulas de Tango	
Noite	22h00 - 04h00	NOITE DE GALA				
		SALÃO NOBRE Salsa e Samba Baile e Shows de Dança		SALÃO GRAN REAL Tango Baile e Shows de Dança		
Sexta 16/11	Manhã	CLUB HOMS				
		SALÃO NOBRE	SALÃO GRAN REAL	SALA 1	SALA 2	
	Tarde	10h00 - 12h00	Passagem de Palco			
	13h00 - 19h50	Aulas de Salsa	Aulas de Zouk	Aulas de Samba	Aulas de Tango	
Noite	22h00 - 04h00	BAILE "MOVIDA LATINA" (LA NOCHE BLANCA)				
		SALÃO NOBRE Salsa Baile e Shows de Dança		SALÃO GRAN REAL Zouk Baile e Shows de Dança		
Sábado 17/11	Manhã	CLUB HOMS				
		SALÃO NOBRE	SALÃO GRAN REAL	SALA 1	SALA 2	
	Tarde	10h00 - 12h00	Passagem de Palco			
	13h00 - 19h50	Aulas de Salsa	Aulas de Zouk	Aulas de Samba	Aulas de Tango	
Noite	22h00 - 04h00	BAILE DE ENCERRAMENTO				
		SALÃO NOBRE Salsa e Samba Baile e Shows de Dança		SALÃO GRAN REAL Zouk Baile e Shows de Dança		

Endereços:

Capital Bar: R. Henrique Fausto Lancelotti, 6183 - Campo Belo, São Paulo, Brasil

Club Homs: Av. Paulista, 735 - Cerqueira César - São Paulo, Brasil

Notas:

1. Durante o dia acontecem aulas de salsa, zouk, samba e tango, em salas distintas.

2. À noite, os bailes oficiais são realizados nos 2 grandes salões do Club Homs, com circulação livre entre eles.

3. A compra dos pacotes completos (Full Pass) de aulas e bailes não dá direito ao ingresso do Baile Especial de Abertura (no dia 14/11).

Grade sujeita a alterações



Todos os Níveis



Iniciante



Intermediário



Avançado

Para informações sobre o local e programação completa acesse o site www.semanadaculturalatina.com.br



Viva os melhores momentos do samba

Professores e coreografias selecionadas

Dia 17, sábado

Salão Gran Real

Vanessa Jardim e Paulo Fonseca - Samba Gafieira (SP)
Patrick de Carvalho e Vitoria Dias - Samba Gafieira (RJ)
Carlos Bolacha e Ana Paula - Samba Gafieira (RJ)

Mostra de Samba

Marcos Wilian e Camila Camargo - Samba rock (SP)
Deny Ronaldo e Alessandra Tavares - Samba gafieira (SP)
Cia Sambrasil - Samba Gafieira (SP)
Cia de Dança Caio Monatte - Samba Gafieira (RJ)
DJs Ney Braga (SP) e Carlos Bolacha (RJ)
Direção; Inacio Loiola (Moskito)
Apoio: Social Samba e Clave Produções

Dia 15, quinta

Salão Gran Real

Will Black Man e Mariana - Samba Rock (SP)
Acacio Sousa e Lidiane - Samba Gafieira (BH)
Cia de Dança Jimmy de Oliveira - Samba Funkeado (RJ)
Sheila Aquino e Marcelo Chocolate - a definir (RJ)

Mostra de Samba

Paulo José Magalhães e Zuleide Cerqueira - Pagode (SP)
Cia de Dança Caio Monatte - Samba Gafieira (RJ)
Cia de Dança SP Rock - Samba rock (SP)
Deivid Pinheiro e Pedro Ferreira - Samba no Pé (SP)
Cia Solum de Dança - Samba rock - Samba Rock (SP)

A Semana

Fernanda Giuzio



Semana da Cultura Latina é uma iniciativa da Conexión Caribe Companhia de Dança, criadora do Congresso Mundial de Salsa do Brasil (em sua 11ª edição) e congressos de Samba, Zouk e Tango do Brasil (4ª edição), em parceria com entidades, empresas, estabelecimentos e demais segmentos da sociedade interessados na divulgação e valorização da cultura da América Latina.

Há 11 anos se dedicando ao ensino e divulgação da salsa e demais danças do Caribe, no Brasil, a Companhia Conexión Caribe sempre teve um papel de destaque na divulgação da cultura latina, especialmente dança e música.

Unindo quatro congressos internacionais de dança, com os quatro principais

ritmos da América Latina, salsa, samba, zouk e tango, a outras manifestações artísticas e culturais, através de parcerias com entidades, associações, estabelecimentos, casas noturnas e segmentos da sociedade ligados à cultura, a proposta da Semana da Cultura Latina é ser, além de uma alternativa de programação e atividades ao público desses congressos - oriundos de todas as partes do país e do exterior, uma alternativa importante de divulgação, estímulo e desenvolvimento da arte e cultura dos países latino-americanos, bem como sua integração com a cultura brasileira.

Baile de Fim de Ano

Dia 08/12/12
a partir das 21h00

Cia Duda Lima
danças de salão

Convites Antecipados:
R\$ 25,00 (homem) e R\$ 35,00 (mulher)
mesa inclusa

Local: Clube Banespa
Av. Santo Amaro, 5355
Estr.: Rua São Sebastião, 276

Garanta já o seu convite!

Rua Vieira de Moraes, 785 | Campo Belo
Tel: 11 5049-0858 / 7862-5251
www.ciadudalima.com.br



TANGO AIRE

*Primeira e única
academia do Brasil
dedicada 100% ao tango*

Direção
Omar Forte

Professores argentinos e brasileiros com mais de 10 anos de experiência

- Cursos para iniciantes, iniciados e avançados.
- Práticas todas as sextas.
- Bailes todos os sábados.
- Práticas aos domingos

Venha conhecer este espaço tipicamente portenho e fazer parte da nossa família tanguera.

Rua Amâncio de Carvalho, 23 - Vila Mariana
(junto ao viaduto Tutoia).
(11) 5575-6646.

25 al 30 de Noviembre - Buenos Aires 2012

9º Festival

Bailemos Tango

Maestros Invitados:
Milena Plebs, Pablo Veron, Roberto Herrera & Lorena Goldestein, Alejandra Mantinian, Magdalena Valdez & Roberto Zuccarino, Lorena Ermocida & Fabian Peralta, Julio Altez, Gustavo Diaz & Ivana Smoljanovich, Johana Copes.

Lugares:
Programa: Clases con diferentes temáticas / Prácticas asistidas por los maestros / 25 de Noviembre: Milonga de apertura con la exhibición de todos los maestros y Orquesta en vivo/Cena Show en "Piazzolla Tango".
Programme: Lessons with the best Argentina Tango Masters / Practicals with the masters / Open Milonga Party with all Masters Show / Dinner Tango Show in "Piazzolla Tango".
www.bailemostango.com

bailemostango@gmail.com
TEL: 155 1062259

Para bailar e respirar tango

Estilo, musicalidade, linguagem corporal, circulação na pista. Mergulhar de verdade no tango argentino é ir além das técnicas corporais. É conhecer as orquestras e estilos musicais, os códigos de uma milonga, a maneira de se locomover no salão, a cultura porteña onde diariamente o tango se recria. O 6º Tango Congress traz aulas especiais, que vão abrir as portas para sua imersão no universo milongueiro. Participe. E sinta de perto o clima de Buenos Aires.

Estão programadas aulas de tango, valsa e milonga, para todos os níveis e grade de horários flexível, onde os alunos poderão escolher as aulas que desejarem participar. Equipe de personal dancers da Confraria do Tango para dançar com as mulheres desacompanhadas nas aulas e nos bailes.

Horacio Godoy & Magdalena Gutierrez

Com carreira profissional de tango desde 1991, Horacio estudou com grandes mestres milongueiros e foi reconhecido e homenageado por eles. Apresentou-se em importantes festivais na Europa, Ásia e Estados Unidos. Realizou turnês mundiais com algumas das companhias mais famosas: Tanguera, Tango Fatal, Tango Emoción e Tango Argentino. Realiza turnês nacionais e internacionais com o Quarteto Esteban Morgado, apresentando o disco "Milongueiros" como bailarino e coreógrafo. Seu talento não se limita a pista de baile: Horacio é um reconhecido DJ e é também organizador e diretor de vários eventos de tango. Assessor e assistente da cidade de Buenos Aires em questões relativas ao tango, frequentemente é também convidado especial em reuniões e discussões sobre a música e a história do tango na Argentina e em outros países. Atualmente, é um dos diretores e organizadores de La Viruta, uma das mais prestigiosas milongas e escolas de tango de Buenos Aires.

Magdalena iniciou sua formação em dança em 1997, estudou jazz, contemporâneo, clássico por biomecânica, alongamento e ritmos latinos com os professores Manuel Vallejos, Mónica Souto, Soledad Alfaro, Ana Galassi, Ana Garat, Cecilia Figaredo, Facundo Mercado, entre outros. Inicia sua formação em tango em 2000, passando por diversas escolas e professores, tais como Escuela Argentina de Tango, Estudio Mora Godoy, Fernando Galera, Pablo Verón, Roberto Herrera, Martín Ojeda, Eliana Sanchez, Chicho Frumboli, Gabriel Angio y Natalia Games e Eduardo Cappusi. Participou do elenco de várias companhias importantes, como Tanguera, Tango Emoción, Estamos Vivos Tango e Flametango. Atualmente é integrante do elenco de Pasiones Company, onde realiza turnês anuais para a Europa.

Rodrigo Palacios & Agustina Berenstein

Professores e representantes do tango argentino em Buenos Aires e no exterior, Rodrigo Palacios e Agustina Berenstein, são um dos exemplos mais claros de sua evolução atual.



Horacio Godoy e Magdalena Gutierrez

Suas exibições e aulas têm a dose perfeita de inovação orgânica, estética e um compromisso arraigado na tradição tanguera, o que lhes confere um estilo único tão facilmente reconhecível aos olhos de um amador, como do profissional mais exigente.

Antes eram considerados o "futuro do tango", mas agora são seu presente. Um presente que conseguiu basear-se na Ásia, Oceania e Europa, ensinando nos festivais de maior prestígio do mundo, sem descuidar do essencial nas aulas, com sua pedagogia particular. Em Buenos Aires ministram seminários no famoso Salón Canning. Também participam como professores do Congresso Internacional de Tango Argentino (CITA), que é realizado anualmente.

À força de estudo, trabalho e um senso de humor magnético, Rodrigo e Agustina são reconhecidos internacionalmente pela qualidade de seus movimentos, sua interpretação musical única e personalidade generosa, sempre tentando compartilhar o que herdaram e aprenderam.

História das Orquestras de Tango

Nesta palestra, Horacio Godoy apresentará as evoluções do tango através do tempo, com suas principais músicas, orquestras, cantores, histórias e acontecimentos de bastidores. Contrará também os segredos da arte de "musicalizar". Conhecer a evolução e a transformação do tango em termos históricos e musicais é fundamental para entender como diferentes épocas e estilos se mesclam em

um baile de tango.

Em 2011, realizou esta mesma palestra durante o 5º Tango Congress, deixando a todos que estiveram presentes encantados com a profundidade de seu conhecimento e a clareza de suas palavras.

DJs

Cassio Miyamoto e Moacir Castilho (Brasil)
Horacio Godoy (Argentina)
Direção: Margareth Kardosh

Chance ótima para aprender

Milton Saldanha



O artigo do Ricardo Garcia neste encarte do **Dance** acionou em minha cabeça a lembrança de um arrependimento: por assumida preguiça, adiei em dez anos minha decisão de aprender tango. Quando resolvi aprender, e por coincidência em outubro último completei dez anos de estudos intensivos de tango, virou uma paixão que beira o também assumido fanatismo. É um defeito humano saudável, porque dança só faz bem à saúde física e mental e não tem qualquer contra-indicação. O arrependimento fica por conta dos dez anos que perdi sem curtir essa dança fantástica. Explico: recebia dezenas de convites para cursos e não me interessava. Eu já dançava empiricamente os demais ritmos desde os 14 anos de idade, na minha família todos dançavam, inclusive meus pais, era ótimo. Mas tango é impossível de dançar sem fazer aulas. E é impossível de evoluir sem continuar fazendo aulas.

Conto isso para que reflitam e não cometam o meu erro: para dançar bem é preciso estudar, ralar mesmo, sem hesitações e muito menos sem falso auto-julgamento, achando que já sabe tudo. Se a pessoa quer apenas dançar e não está preocupada em fazer isso bem, tem todo o direito. Mas aposto que estará sempre em desvantagem nos bailes, principalmente se for mulher, já que a prerrogativa do convite continua sendo do homem. Mulher que dança bem não toma chá de cadeira. E homem que dança bem será sempre bem recebido ao convidar.

A Semana da Cultura Latina ensina a oportunidade de aulas com grandes mestres. Uma ótima chance de aprender, treinar e curtir sem sair do Brasil e a custos bem acessíveis. Seria um desperdício perder.

PRÓXIMO LANÇAMENTO DO LIVRO

O País Transtornado

De Milton Saldanha



Memorial da Resistência de São Paulo Na Feira de Livros da Resistência

**Dia 1º de dezembro, sábado
Das 10h às 17h**

Associação Pinacoteca Arte e Cultura - APAC
Largo General Osório, 66 – Luz
(Antigo prédio do Deops)

Aproveite para conhecer as dependências e exposições do Memorial da Resistência. Palestras abertas ao público a partir das 10h, no auditório.
Entrada gratuita

Estacionamento (pago) anexo e Cafeteria

Telefones do autor: (11) 9-8192-3012 ou (11) 5184-0346
milton-saldanha@uol.com.br



editoramovimento@editoramovimento.com.br

Escola Baile Dança de Salão

Aulas as Segunda, Terça, Quarta, e Quinta das 20:00hs às 21:15hs.

Professores: Domingos e Nancy

Rua Silva Bueno, 1535-Ipiranga - Inf.: 2219-1641 / 9944-1439 / 9874-014

★ Tchê Tchê Tchê ★ Forró

Dorival - Personal

Você quer aprender a dançar rapidamente? Quer aprimorar seus passos? Vai aos bailes e dança pouco? Quer ir a um evento, clube, festa ou restaurante dançante? **Fale comigo e saia da toca!**

Tels. 7568-0002 ou 3259-2132



Receba pela Internet

Em primeira mão, em PDF, e repasse aos amigos. Solicite cadastramento, sem nenhum custo.
jornaldance@uol.com.br

Fiorino - vendo

Modelo 2008, flex, branca. Rádio AM/FM + CD. Único dono e usuário. Perfeito estado. R\$ 21 mil.

C/Milton, (11) 9-8192-3012 ou (11) 5184-0346.

dancadesalao.com

Agenda da dança de Salão Brasileira

Vídeos Didáticos, Filmes de Dança, livros etc

Informações: (21) 9974-9046 Marco Antonio Perna
www.dancadesalao.com/agenda

SAMBA de GAFIEIRA

Editora de Dança de Salão Brasileira

ZAIS
"A casa mais dançante"

OS MELHORES BAILES DE SÃO PAULO

- Segundas - 19h à 1h
- Sextas - 22h às 4h
- Sábados - tarde 15h às 20 e noite 22h às 4h
- Música ao vivo e DJ

Manobristas na porta e metrô Vila Mariana.
5549-5890 / 5539-8082 - zais@zais.com.br
Rua Domingos de Moraes, 1630 - Vila Mariana

Carine Moraes & Rafael Barros

- Aulas particulares
- Shows e apresentações
- Aperfeiçoamento técnico para apresentações e competição

cel: 11 6695-1825 / 11 7824-0376
carineerafael@hotmail.com
www.rafaelecarine.com.br

após: calligero.com.br

Dance

10 mil exemplares impressos e completo na Internet, sem custo adicional

Mais de 4 mil PDFs, envio direto

Parcerias com sites e redes sociais

ANUNCIE

(11) 5184-0346 ou 9-8192-3012
Veja em www.jornaldance.com.br
jornaldance@uol.com.br

LEVEZA DO SER

Foto: Milton Saldanha



Maratona de Samba 2012, em Porto Alegre, promoção de Ranieri Camargo e Carolina Dias (foto), da academia Oito Tempos, reeditou o sucesso anterior e colocou muita a sambar. As aulas e shows foram de Jimmy de Oliveira e Lara Cassano (foto), Érico Rodrigo e Rachel Buscácio, Cristovão Christianis e Katusca Dickow. Num dos bailes, na Tanguera, tocou a banda Caio Martinez e sua Roda de Samba. O casal já pensa na edição 2013, que terá Ricardo Oliveira e Camila Varjão.

Margareth Kardosh comandou a Milonga de Lançamento do 6º Tango Congress, da Semana da Cultura Latina, no Posto 55, de Jorge Abduch, na rua Cayowá 55, Perdizes. Apresentaram-se Luciana Mayumi e Marco Kina, Juliana Maggioli e Gustavo Soto, Muller Dantas e Vinicius Souza.

Paulo Aguiar e Daniela Moura encerraram a temporada de shows deste ano - No Balanço do Samba - e já se preparam para novo espetáculo, em 2013. Contatos: 3034-1704 ou 6762-7769.

Walter Manna entrevistou Margareth Kardosh em seu programa semanal na rádio Trianon AM 740. Vai ao ar aos sábados, das 18h às 19h.

Omar Forte agendou para 15 de dezembro a última La Milonga do ano, no Tango B' Aires. Antes, dia 14, sexta, Juliana Maggioli comanda a última prática. Dia 16, domingo, será a Festa de Final de Ano, com show de alunos, organizado pelos argentinos Daniel e Romina. Rua Amâncio de Carvalho 23, Vila Mariana.



Paulo Pinheiro e Milena Vasconcellos formalizaram a união com uma sofisticada festa de casamento no Party Room Centro de Eventos, em Porto Alegre. Que terminou, claro, com animado baile. Eles são professores de dança de salão e donos de uma das mais belas academias do Brasil.

no Hotel Majestic, com mestres brasileiros e argentinos, bailes, shows de pista, espetáculo em teatro, etc. Saiba mais no site. www.fabianosilveira.com.br

Christina Paz fará a festa do seu aniversário dia 30 de novembro, sexta, no Julinho Clube, na Mourato Coelho 585, Pinheiros, 21h. Com direito à canja da cantora.

PET - Parque Ecológico do Tietê terá o 3º Festival de Cultura da América Latina, domingo, 18 de novembro, a partir das 11h, com muita música e dança, inclusive tango, com o Tango B' Aires. Entrada livre.

Cia Tango & Paixão se apresentou na Interact, na Casa Verde, com seu elenco de bailarinos e músicos.

Stúdio Renato Mota, do ABC, fará seu Baile de Encerramento dia 15 de dezembro, no Icarai. 4426-9343.

Virtus Dance é a mais nova academia da Zona Norte, fruto de parceria de Ivan Ribeiro (da Interact) com Jefferson Paes. Os professores são Rubia Frutuoso, Jota Junior, Jussara Andrade e Ivan Ribeiro.

Virginia Holl promove o 1º Dance na Praia, no late Clube de Barra do Uma, litoral Norte, dia 1º de dezembro, sábado. 3237-3558 ou 3255-2730.

Jomar Mesquita apresenta o espetáculo "Entre", no Sesc Pinheiros, dias 24 e 25 de novembro.

Eliane & Dulce festejam neste novembro 18 anos de promoção na dança.

STUDIO DE DANÇA Renato Jota

DESDE 1988 ENSINANDO A ARTE DE DANÇAR

Curso profissional de Nível Técnico

FORMAÇÃO EM DANÇA DE SALÃO E MONTAGEM COREOGRÁFICA.

4426-9343

www.formacaoemdancadesalao.com.br

Repercussão

Trata-se de um livro autobiográfico contando fatos históricos vivenciados pelo autor até o fim da ditadura, numa leitura envolvente. Fica a dica para os dançarinos interessados em conhecer um pouco da História recente do país.

Jornal Falando de Dança (RJ).

A leitura do livro foi prazerosa, sobretudo porque vivenciei alguns fatos ali relatados, inclusive dentro dos quartéis. Mas o que mais destaco é a demonstração de como a sociedade competente influencia a formação de uma geração com amor à família e à pátria. A formação do bom cidadão depende exclusivamente da sociedade e, principalmente, da família. Que se suplantam e sobrevivem a políticos e governantes.

Antônio Martins de Aragão
Jornal Falando de Dança (RJ)

Milton, estou lendo seu livro e adorando.
Neuza Abbes – bailarina (RJ).

É fantástico!
Lara Fidelis, jornalista e escritora (Santo André).

Fabuloso livro! Através dele voltei à minha adolescência. E aprendi de uma forma correta e honesta muito da História desse nosso mal administrado Brasil.

Vera Lúcia Machado, aposentada (Porto Alegre).

Comecei folheando o livro e acabei lendo toda a parte relativa ao golpe de 1964 e seus antecedentes. Um belo panorama da nossa controversa História recente!

Ana Maria Camargo – professora de História (SP).

Parabéns pelo livro!
Lucimara Lima – bailarina (SP).

O livro *O País Transtornado – Memórias do Brasil Recente*, é mais uma obra do autor que entrará para a História.

Laura Flores – dançarina (Florianópolis).

Excelente livro! Parabéns pelo texto, que flui naturalmente, e pela aguçada memória.

Sergio Moussalle – médico (Porto Alegre).

Milton, acabei de ler seu livro, em três pegadas: ficou difícil parar. Foi um mergulho em nossa História. É notável seu empenho, de parentes e amigos, na luta política. Especialmente a segunda parte do livro, sobre o cativo, é simplesmente emocionante.

Carlos de Fraia (SP).

Amei o livro! Tema sério, tratado com leveza. Informa, diverte e o mais importante: nos acrescenta. Obrigada Milton por ter realizado esse trabalho.

Anamaria Esperidião – engenheira civil (SP).

“O País Transtornado” é um documento impressionante. A história recente de nosso país registrada pela memória prodigiosa de Milton Saldanha, que usa seu olhar crítico e cirúrgico e nos apresenta um livro delicioso. Li e reli. Tem sido presença frequente em minhas reflexões sobre este mundo tão sem sentido em que vivemos, pois o autor encontrou uma fórmula simples e acessível de expor coisas muito sérias. Parabéns. E que venha a autobiografia do Milton Saldanha dançarino agora...

Francisco Ancona, publicitário, consultor de marketing da Costa Cruzeros (SP).

Ao recontar a história na sua perspectiva, Milton Saldanha nos convida a fazermos uma viagem reflexiva em busca de um entendimento pessoal a cerca dos fatos históricos pelos quais o país passou. Recontar a própria História nos dá oportunidade de construirmos a História presente de uma maneira mais consequente, profunda e responsável. Parabéns Milton Saldanha!

Sandra Semeghini – artista plástica (SP).

Personagem atuante e corajoso, em um dos períodos mais duros e tensos da nossa recente História política, o jornalista Milton Saldanha, através de “O País Transtornado”, nos relata de uma maneira firme e emocionante sua trajetória pessoal, no centro de decisivos acontecimentos. Com certeza, este é um documento muito importante à memória nacional.

Fausto Bergocce – cartunista (Guarulhos).

Parabéns pelo livro “O País Transtornado”. Rico em detalhes, me fez compreender muitos dos acontecimentos da História recente do nosso país. Trata-se de um livro muito importante, que todos deveriam ler para saber dos acontecimentos que ocorreram nesse período.

Moacir Castilho – promotor e DJ (SP).

Estou lendo esse livro. Muito interessante. Parabéns!

Ana Amélia de Castro

Gostei muito do livro. E meu filho também.
Maria José Cajé de Jesus – doméstica (SP).

Envie seus comentários sobre o livro *O País Transtornado* para jornaldance@uol.com.br

O País Transtornado será lançado no Memorial da Resistência

Os mais recentes lançamentos foram em Curitiba, Joinville, Florianópolis, Porto Alegre e Rio de Janeiro, com apoio e prestígio dos dançarinos de salão.



Com a escritora e jornalista
Tânia Faillace, Feira do Livro de Porto Alegre



Espaço Vida Saudável, Florianópolis



Com Neuza Abbes,
Casa do Minho, Rio



Na Rádio Clube, Joinville



Dançarinos gaúchos, Feira do Livro, Porto Alegre



Academia Dois Pra Lá, Dois Pra Cá, Joinville



Academia Oito Tempos, Curitiba

O País Transtornado, pela Editora Movimento, de Porto Alegre, quarto livro de Milton Saldanha, editor do jornal **Dance**, terá lançamento dia 1º de dezembro, sábado, no Memorial da Resistência, hoje museu sobre o período da ditadura no Brasil. No local funcionou o Deops, um dos centros de repressão e tortura. Ali reinou o tristemente famoso delegado Sérgio Fleury, autor de torturas e assassinatos. Algumas celas e outras dependências podem ser visitadas, inclusive com guias. Há também filmes e fotos sobre o período, além de exposições permanentes e periódicas.

O livro será lançado na Feira de Livros da Resistência, das 10h às 17h, no piso térreo. Durante todo o dia haverá diversas atividades gratuitas, como filmes, palestras e debates. Há também uma cafeteria no local, no Largo Gal. Osório 66, Luz, ao lado da Sala São Paulo.

O País Transtornado teve vários lançamentos na segunda quinzena de outubro e começo de novembro: Curitiba, na academia Oito Tempos, de Sheyla Santos; Joinville, na academia Dois Pra Lá, Dois Pra Cá, do casal Maycon dos Santos e Francine Borges. Ainda em Joinville o autor deu longa entrevista, ao vivo, na Rádio Clube. Em Florianópolis, o lançamento foi no Espaço Vida Saudável com Dança, do casal Alexandre Mello e Rosita Gevaerd. Já em Porto Alegre, ao público geral mas também com a pre-

sença de dançarinos famosos da cidade, o lançamento foi na Feira do Livro, evento de grande porte. Fechando esta série, o autor autografou na Casa do Minho, Rio, em baile de tango, com show, que festejou o aniversário da renomada bailarina e professora Neuza Abbes.

Dia 24 de novembro, sábado, vai ao ar entrevista de Milton na Rádio Capital, 1.040 AM, de São Paulo, a partir do meio-dia, concedida aos jornalistas padre Cido Pereira e Luiz Carlos Ramos. Pode ser ouvida também pela Internet: www.radiocapital.am.br

O País Transtornado, 270 páginas, prefácio de Francisco Ancona e orelha de Paulo Markun, com capa da artista plástica Sandra Semeghini e ilustrado com desenhos do cartunista Fausto Bergocce, além de reproduções do cartunista gaúcho Edgar Vasques, contém 60 fotos sobre os acontecimentos, todos reais, ali contados. O autor resume, em crônicas que chama de “pinceladas da História”, 60 anos da recente História do Brasil. A parte política vai da descrição do dia da morte de Getúlio Vargas ao movimento das Diretas Já, passando pela Guerra Fria, Muro de Berlim e crise dos mísseis, em Cuba, crise da Legalidade, golpe de 1964, atividades clandestinas em São Paulo, a prisão do autor no DOI-Codi, entre muitos outros episódios. (11) 9-8192-3012 ou 5184-0346.

milton-saldanha@uol.com.br

Campanha para finalizar filme

Júnior Cervila abriu uma campanha através da rede web para arrecadar fundos para a finalização e pós-produção do documentário *Tango e Sexo*, filme com entrevistas de artistas como Juan Carlos Copes, Miguel Angel Zotto, Guillermo Fernandez e outros. As pessoas visitam o site e escolhem se querem comprar o DVD ou se preferem outros prêmios. Cada prêmio tem preço diferente e nessa mesma página o colaborador pode optar por cartão de crédito ou Paypal. “As pessoas podem colaborar até com um dólar, e toda ajuda é bem-vinda”, diz Junior.

www.indiegogo.com/cervila
www.cervila.com
www.shoes.cervila.com

Campeonato de Zouk

O 3º Campeonato de Zouk de Belo Horizonte terá sua grande final dia 25 de novembro. Promoção da Universidade da Dança de Salão, de Rodrigo Delano. Rua João Lúcio Brandão 207, Prado. (31) 3292-7976 ou 8746-1396.

9º Festival Bailemos Tango

Um dos melhores eventos de tango de Buenos Aires, com grandes e famosos mestres, sob a coordenação de Johana Copes. Será de 25 a 30 de novembro, reunindo nada menos que Milena Plebs, Roberto Herrera e Lorena Goldstein, Pablo Veron, Lorena Ermocida e Pancho Martinez Pey, Alejandra Mantiñan, Magdalena Valdez e Roberto Zuccarino, Julio Altez, Ivana Smoljanovich e Gustavo Diaz, Johana Copes. Com aulas intensiva, milongas e shows. **Dance**, apoiador, já está de malas prontas para a cobertura.

www.bailesmotango.com

Novidades no Zouk

Liana Carolina apurou e informa:

Hawai Interlagos abriu as portas para escolas e grupos de dança apresentarem suas coreografias aos domingos. 9-8384-7292, com Magda.

Dia 25 de novembro acontecerá a última edição da Quadra Zouk, evento beneficente organizado por Sandra Penna e Renata Ellen. Na Escola Vicente Leporace.

Capital Zouk, sob coordenação de Bruno Gadelha e Paty Lira, está com inscrições abertas para o concurso Performances for Ladies, onde as mulheres poderão apresentar suas coreografias. As premiações serão em dinheiro, ensaio fotográfico, etc. Inscrições até 20 de novembro, no local.

A Ilha do Zouk, edição 2013, evento que conta com professores renomados no Brasil, já tem data confirmada: 2 a 5 de maio, na Ilha Grande (RJ). Contato com Alex de Carvalho. (21) 3391-7350.

Atenção meninas! A terceira edição do tão aguardado evento Beautiful Zouk, workshop só para mulheres, já tem data marcada: 25 de janeiro. Em breve, os detalhes no Facebook:

www.facebook.com/BeautifulZouk

Curta a página do jornal Dance no Facebook:
www.facebook.com/JornalDance

Ana Botafogo em nova estréia

Ana Botafogo está no espetáculo “Nise da Silveira – Guerreira da Luz”, com estréia dia 17 de novembro, sábado, 21h, no Sesc Santana. O espetáculo, dirigido por Daniel Lobo, com música do pianista João Carlos Assis Brasil, uma teatro, dança, canto, projeção de imagens e pantomina. Conta a história de Nise (1905-1999), médica psiquiatra alagoana que virou referência no tratamento da esquizofrenia no Brasil ao implantar ateliê de pintura nos hospitais psiquiátricos. Até 16 de dezembro. Av. Luiz Dumont Villares, 579. Tel. 2971-8700.

Stardust volta a São Paulo

O grupo de dança contemporânea *Silenciosas + GT* aime volta a São Paulo para quatro novas apresentações do espetáculo *Stardust*. Desta vez, com entrada franca, de 15 a 18 de novembro, na Sala Paissandu, Galeria Olido, na Av. São João 473, Centro. Inspirado na obra do ídolo pop David Bowie, *Stardust* tem concepção e direção do coreógrafo e dançarino Diogo Granato, vencedor do prêmio de melhor intérprete da APCA em 2006. No palco, Ana Noronha, Carolina Brandão, Flávio Falcone, Michelle Farias e Nathalia Catharina, além do intérprete convidado Ramiro Murillo. 3331-8399 ou 3397-0171.

Delicadeza e beleza em “Pétalas”



Sheila Santos



O grupo em cena

“O espetáculo usa a referência do ciclo de vida de uma flor para falar sobre o relacionamento humano, tendo como inspiração a poesia presente nas músicas de Djavan”. Assim os diretores de “Pétalas”, Sheila Santos e Luiz Dalazen, descrevem esse espetáculo delicado e belo, que acaba de ser lançado em Curitiba pela academia Oito Tempos, com apoio de Gracinha Araújo. A estréia, em teatro municipal, teve casa cheia na curta temporada e mereceu muitos aplausos. No final, sempre um bate-papo informal com o público, que pode fazer perguntas. Integramos o elenco Sheila Santos, Luiz Dalazen, Giuliana Manfio, Jall Martins, Talita Marques, Mariama de Oliveira, Cleandro Patussi, Ana Maria Filadelfi, Eric Rossa, Liane de Moraes, Jeferson Ferreira, Rodrigo Nantes e Pâmela Ribeiro.

Além disso...

Faleceu dia 27 de outubro Mario Ono, conhecido como Mario Japonês, frequentador assíduo do Zais e muito amigo dos dançarinos Paulo Kubo, Diro Nishida e outros. Foi sepultado no Cemitério da Paz, no Morumbi. Os amigos preparam uma homenagem póstuma, no ambiente que ele mais amava, o baile.

Escola de Dança Fabiano & Juliana, do Rio, fará dia 20 de novembro confraternização de final de ano, no Sítio de Fátima, Estrada Boca do Mato, 728/758 – Vargem Pequena. (21) 3576-0459.

Diquinta inaugura dia 14 de novembro, quarta, nova programação com ritmos árabes: “Mil e uma noites no Diquinta”, com a Banda Tradicional Árabe. Rua Baumann, 1435. Tels. 3715-4801 / 5505-3229 ou 8251-6139.

Cia La Luna fez a Prática de Halloween, na Vila Guilherme, Zona Norte.

Studio Breno Vieira festejou seu 3º aniversário, na Ass. Okinawa Kenjin do Brasil, com o DJ La Luna. 3862-5194.

Grupo de tango 8 Adelante, de Porto Alegre, dirigido por Daniel Osvaldo Carlos, se apresentou na Feira do Livro.

Evandro Paz festejou seus 41 anos dançando forró com os amigos. São 20 anos de dança de salão, dos quais 17 no forró.

Mimulus, de Belo Horizonte, dirigida por Jomar Mesquita, apresentou “Por Um Fio”, no Rio, no Teatro Carlos Gomes. Integrou o projeto Plataforma Rio 2012, da Prefeitura, com dança, teatro e circo.

Universidade Metodista, em São Bernardo, comemora o Mês da Consciência Negra com vários eventos, incluindo música e dança. 4366-5229.

UFSCar, de São Carlos, realizou o VIII Festival Sons e Movimentos, aberto ao público.

Os Mareados, baile de tango organizado pela DJ Márcia Figueiredo, acontece na primeira quinta-feira de cada mês, no Rio.

Pulsarte vai montar o balé “Sonho de uma noite de verão”, em curso de 21 de janeiro a 2 de fevereiro, com direção e coreografia de Wagner Alva-renga e artistas docentes Marina Boschi, Luciana Basso e Yoko Okada. 3868-2008 ou 3482-7863.

Foi aberto no início de novembro e segue até dezembro o segundo bloco do PiraproDança – Programa Anual de Dança de Piracicaba, para formação gratuita de 48 bailarinos.

Luciana Mayumi, Mario Mendes e Audrei Lia festejaram seus aniversários com festa de tango e apresentações na Casa do Sargento.

Maurício de Souza, criador da Turma da Mônica, foi homenageado na mostra de dança infantil 11ª A Noite é uma Criança, no Teatro do CIC, em Florianópolis.

Patrick Oliveira festejou aniversário na domin-gueira do Clube da Gafieira, no Zais, organizada por Márcio Sorriso e Alexandre Lopes, que é também o excelente DJ. Semana sim, semana não, toca a Banda Dona Gafi.

Mestre Ataliba brilhou no baile “Fanáticos!”, que teve também aula de samba-rock com Ale Barros e aniversário do prof. Laka Show. No Bar Parada Obrigatória, na Dumont Villares, Zona Norte.

Sesc Belezinho apresentou o espetáculo de dança (M)imosa, com criação artística e performance de Trajal Harrel, Cecília Bengoela, François Chaignaud e Marlene Monteiro Freitas.

Silvia Castilho, esposa do promotor e DJ Moacir Castilho, festejou aniversário com casas cheias, no Ópera São Paulo e Dançata.

Centro Cultural Banco do Brasil sedia o 5º Festival Contemporâneo de Dança de São Paulo, de 10 a 18 de novembro, com artistas de diversos países. Quarta a sábado (19:30) e domingo (18h), com entrada franca.3113-3651 ou 3113-3652.

Cia Marks montou o espetáculo de dança “Sentidos e Sentimentos”.

Flávia Scalzco convida para “Beatles – Uma História de Amor”, dias 24 e 25 de novembro, no Espaço União Cultural.

Cia Cléber Borges, de Porto Alegre, promove a Mostra de Tango e Danças de Salão, dia 25 de novembro, domingo, no Teatro Hebraica, rua João Telles 508, Bonfim.

Eliane Pimenta, já com espírito natalino, está promovendo uma campanha de arrecadação de brinquedos para as crianças da Fundação Cafu, no Jardim Irene.

Sheila Santos, da Oito Tempos Curitiba, festeja seu aniversário no baile Dança dos Nem tão Famosos (ainda!), dia 17 de novembro, sábado, 22h.

Silvia Cristina apresenta o espetáculo de dança de salão “Metamorfose Mulher”, dia 6 de dezembro, quinta, no CEU Jaçanã.

Floripa terá o IV Encontro Catarinense de Dança, dia 24 de novembro, sábado, no Teatro Governador Pedro Ivo.

Paulo Freitas é o fotógrafo exclusivo das domin-gueiras do Clube da Gafieira, no Zais, alimentando a página no Facebook.

Cia de Dança Fernando Campani, de Porto Alegre, estreia no Teatro Renascença seu novo espetáculo, o Bayla. O elenco reúne Alana Delazeri, Ana Paula Reis, Bruno Sales, Camila Loregian, Chris Casagrande, Fernando Campani, Fernandinho Miranda, Flávia Holtz, Mariana Giozza, Paola Vasconcelos, Paulo Freitas, Plínio Longoni, Renan Conceição e Rodrigo Vargas. (51) 3334-2202.

Escola de Dança Celso Vieira, no Ipiranga, fará workshop dia 9 de dezembro, domingo, com cinco ritmos, em salas diferentes. Das 15:30 às 19h.

Maria Regina Monticelli, de Curitiba, programou para 25 de novembro, domingo, 19h, o Baile Dance Sempre, de final de ano.

Cisne Negro Cia de Dança apresenta “O Quebra-Nozes”, de 5 a 16 de dezembro, no Teatro Alfa. A primeira montagem deste clássico de Natal, pela Cisne Negro, foi em 1982. 5693-4000.

O baile de aniversário de Neuza Abbes, na Casa do Minho, Rio, teve diversas apresentações, reunindo, além dela, Alice Vasques, André Carvalho, Patricia Amaya, Javier Amaya, Valdec de Souza.

Na Milonga de Lançamento do 6º Tango Congresso, no Posto 55, se apresentaram Luciana Mayumi e Marco Kina, Juliana Maggioli e Breno Marques Lucas, Muller Dantas e Vinicius Souza. Presentes na festa os famosos Junior Cervila e Natalia Royo.



Escolha seu próximo cruzeiro. E boa dança a bordo.



cruzeiro **Tango & Milonga**

COSTA FASCINOSA
Pela primeira vez no Brasil,
inaugurado Maio 2012.

9 noites, Santos 22 JAN 2013
visitando Rio, Buenos Aires com pernoite,
Punta del Este**, Porto Belo**

Cat. I1 interna, a partir de -US\$ 1.699- ou
PagueJÁ* US\$ 1.049 ou R\$ 2.192,41

12x R\$ 182,⁷⁰

Todos os preços somente marítimo, **POR PESSOA, 12x SEM JUROS** no cartão de crédito.



cruzeiro **Dançando a Bordo**

COSTA FAVOLOSÁ
Pela primeira vez no Brasil,
inaugurado Julho 2011.

7 noites, Santos 16 FEV 2013
visitando Rio, Búzios**, Angra dos Reis,
Ilhabela, Porto Belo**

Cat. I4 interna, a partir de -US\$ 1.319- ou
Melhor Tarifa* US\$ 1.019 ou R\$ 2.129,71

12x R\$ 177,⁴⁷



Movida Latina

GRAND MISTRAL

7 noites, Santos 24 FEV 2013
visitando Búzios**, Salvador,
Ihéus, Angra dos Reis

Cat. I1 interna, a partir de -US\$ 1.189- ou

Até 30/11 Tarifa Promo*** US\$ 468 ou R\$ 978,12

12x R\$ 81,⁵¹

*PROMOÇÕES válidas até 30/11/12 (limite: 50 cabines por saída) para os cruzeiros especificados neste anúncio: **COSTA Cruzeiros** promoção não cumulativa a outras, nem mesmo ao CostaClub. **Tarifa PagueJÁ**, exclusivo para reservas antecipadas. **A oferta da tarifa PagueJÁ é limitada.** Quando não mais disponível a Tarifa PagueJÁ, consulte a **Melhor Tarifa**: disponibilidades e tarifas sujeitas a alteração sem prévio aviso. Consulte as regras e condições específicas: www.costacruzeirosvirtual.com.br | **IBERO Cruzeiros** *****Tarifa Promo**: (limite de 50 Cabines por saída). Promoção exclusiva para cabines duplas na categoria I1. Promoção não cumulativa a outra. Consulte condições específicas: www.iberocruzeiros.com.br | **DESCONTOS, PROMOÇÕES E OUTROS BENEFÍCIOS: devem ser solicitados exclusivamente na reserva e estão sujeitos a alterações sem prévio aviso e à disponibilidade. PARCELAMENTO: Cartão de Crédito em até 12x SEM JUROS.** Cheque pré-datado/boleto: de 1 a 12x com juros, sujeito a aprovação. Consulte condições específicas/ coeficientes no site. Crédito sujeito à análise e aprovação do Banco FIBRA. Consulte convênios credenciados. | Todos os preços são **por pessoa, em cabine dupla**, mencionados em Reais, para pagamento **SEM ENTRADA**, referindo-se somente à parte marítima, ao câmbio referencial de R\$ 2,09 de 01/11/2012, **sujeito à variação cambial na data do pagamento.** | **Não estão incluídos nos preços: taxas portuárias, de serviço e de assistência ao viajante, impostos e taxas incidentes sobre o cruzeiro.** | Preços referem-se a embarque Santos, para outras cidades, consulte valores e disponibilidade. Consulte seu agente de viagens.

Costa
CRUZEIROS

Quatro meganavios de última geração,
todos acima de 100.000 toneladas,
baseados na América do Sul!

www.tematicoscosta.com.br

GRUPO | COSTA

Muito mais férias a bordo pra você.

Consulte seu agente de viagens.



ibero
cruzeiros

A frota mais latina e acolhedora
da costa brasileira, com mais
opções de duração e destinos

www.iberocruzeiros.com.br